



NSW Disability Inclusion Plan

新南威爾士州殘疾人共融計劃

2021-2025

Chinese Traditional

目錄

前言	3
新南威爾士州殘疾人共融計劃	6
重點領域	10
締造積極的社會觀念和行為	12
創建宜居社區	15
支持殘疾人士獲得有意義的就業機會	19
改善制度和流程，提高殘疾人士獲取主流服務的便利性	21
瞭解詳細資訊	27
參與制定《新南威爾士州殘疾人共融計劃》的州政府部門和機構	27
諮詢和協商	28
鳴謝	29

向原住民致敬

新南威爾士州政府謹向本州所有傳統土地監護人以及講不同語言的原住民群體表示敬意。我們向過去和現在的長老們致敬，同時感謝那些即將在未來擔負使命，傳承澳洲原住民歷史、傳統和希望的人們。我們同時向原住民同事、利益相關者和客戶致意。我們特別感謝原住民群體的每一位殘疾人士以及他們的照顧者。

前言

我非常自豪地向本州人民公佈第二版新南威爾士州殘疾人共融計劃 (NSW Disability Inclusion Plan)。這套計劃代表了新南威爾士州在改善殘疾人士支持工作，同時致力為所有社區成員創造全面社會共融的道路上又向前邁進了一步。

新南威爾士州政府於2014年正式透過《殘疾人共融法》(Disability Inclusion Act 2014)¹，促使州政府和地方政府從根本上對提高深化本州的社會共融程度作出改變。

自2014年以來，這一領域的情況發生了巨大變化，我們在改善殘疾人士生活以及協助他們獲得人生機會方面取得了重大進展。

2018年，新南威爾士州引領澳洲，全面推廣實施全國殘障保險計劃 (National Disability Insurance Scheme – NDIS)。NDIS以殘疾人士的個人需求為本，以此作為提供支持的向導，為殘障保險計劃參與者帶來了獲取服務的全新模式。

新南威爾士州政府透過今次推出的共融計劃，承諾進一步優化為NDIS參與者提供的服務，同時致力改善殘疾人士與州政府下屬主流服務機構之間的互動與溝通。

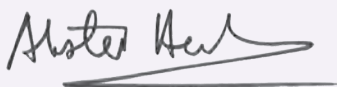
此外，新南威爾士州政府部門以及地方政府從2014年起全面引進實施殘疾人共融行動計劃 (Disability Inclusion Action Plans – DIAPs)，並已取得了可喜的進展。DIAP從根本上改變了各級政府制定政策及計劃的思維模式，將殘疾人士的社會共融和無障礙需求提升至規劃流程的核心地位。

《2014年殘疾人共融法》自引進實行後得到了多次審核及修訂，以反映不斷改變的政策環境與來自實踐的經驗教訓。共融計劃也得到了相應的更新。

共融計劃將進一步強化迄今為止透過實施DIAP所取得的成功，並重點突出立法與政策框架下各級政府部門的行動計劃對推動支持殘疾工作的重要性。

今次公佈的新南威爾士州殘疾人共融計劃要求我們在多方面建立積極合作關係，包括州政府部門機構與社區之間的協作配合以及溝通。這將是促使本項計劃獲得全面成功的關鍵。

為殘疾人士、他們的照顧者和家人以及每一位新南威爾士州公民建立一個全面共融和無障礙的社會是我們所有人不可推卸的責任。



The Hon ALISTER HENSKENS SC MP

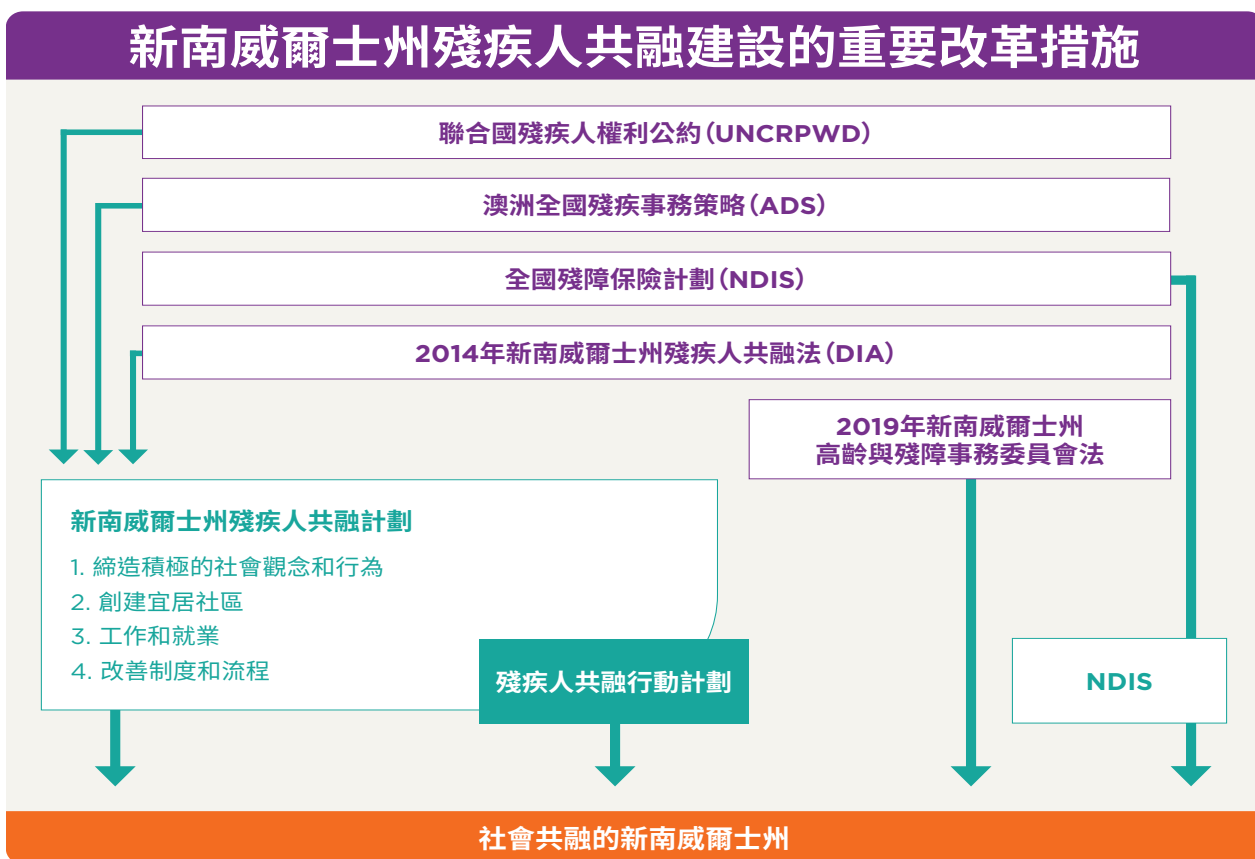
家庭、社區和殘疾服務 (Families, Communities and Disability Services) 部長
2021年9月

¹ <https://legislation.nsw.gov.au/view/whole/html/inforce/current/act-2014-041>



新南威爾士州政府正在努力建設一個全面共融的社會。新南威爾士州殘疾人共融計劃為實現這一目標樹立了政策框架。這項計劃陳述了新南威爾士州政府的整體意願，與此同時指出了新南威爾士州在消除制度性和觀念性障礙工作方面必須重視的領域。只有這樣，殘疾人士才能夠獲得更多機會擁有富有意義的生活，享受作為社會一員有權享受的所有權利。

新南威爾士州殘疾人共融計劃



《2021-2025年新南威爾士州殘疾人共融計劃》(NSW Disability Inclusion Plan 2021-2025) 以《2014年殘疾人共融法》(NSW Disability Act 2014) 設立的目標和原則為指導方向，是一套貫穿整個政府的策略方針。新南威爾士州殘疾人共融計劃旨在：

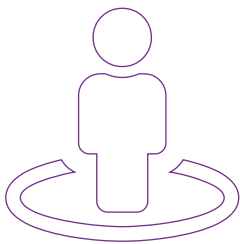
- 促進殘疾人士融入社會；以及
- 識別新南威爾士州各個政府部門、機構和地方政府能夠在哪些領域為殘疾人士獲取主流服務和便利的社區設施消除障礙；以及
- 鼓勵公共部門和機構在支持和服務領域加強協作與協調。

本計劃應與《2021-2025年新南威爾士州殘疾人共融行動計劃》(NSW Disability Inclusion Action Plan 2021-2025) 配合閱讀。

新推出的計劃是《2015-2019年新南威爾士州殘疾人共融計劃》² 的擴展，並以多項已經或正在各級政府以及社區施行的倡議行動為基礎。這些倡議行動對支持本州實現社會共融目標有著深遠影響。

新南威爾士州目前有超過130萬名殘疾人士。有些人在出生時或出生後不久就患有殘疾，而另外一些人可能在人生旅途中因為事故、疾病或受傷而成為殘疾群體一員。殘疾普及率隨著年齡的增長會出現大幅度上升，有近40%年滿70歲的人患有某種類型的殘疾。殘疾為每個人造成的負面影響程度也各不相同，6%以上的殘疾人士屬於深度或嚴重殘疾患者。³

與此同時，COVID-19新冠病毒疫情也會在不同方面影響人們的生活。種種因素導致殘疾人士必須面對無數挑戰，包括如何獲取正確恰當的資訊、支持以及應對社會孤立。所有這些在實踐中積累的經驗教訓將有助於新南威爾士州政府在出現緊急狀況或自然災害期間更好地支持殘疾人士。



錯誤的社會觀念、物理障礙以及殘疾人士在獲得必要支持過程中面臨的困難目前仍然限制他們在就業、教育、社交和社會參與等領域獲得更多的機會。

澳洲於2008年成為《聯合國殘疾人權利公約》(United Nations Convention on the Rights of Persons with Disabilities - UNCRPD) 的締約國，標誌著各級政府承諾致力為殘疾人士打破和消除障礙。

《2021-2025年新南威爾士州殘疾人共融計劃》的主旨與澳洲全國殘疾事務策略 (National Disability Strategy - NDS) 一致，並符合皇家調查委員會針對殘疾人士遭受暴力、虐待、忽視和剝削進行公開調查 (Disability Royal Commission - DRC) 的目的。皇家調查委員會預計將在新州殘疾人共融計劃實施期間公佈其調查報告。

《2010-2020年全國殘疾事務策略》(National Disability Strategy 2010-2020 - NDS) 是一項為期十年的全國性方針政策，其宗旨是落實澳洲作為《聯合國殘疾人權利公約》(UNCRPD) 締約國的承諾，改善澳洲殘疾人士、他們的家人和照顧者的生活。全國殘疾事務策略作為一個更高層面的全國性政策框架，將指導各級政府的政策制訂，同時建立一個全國性的殘疾事務改革議程，包括引進和實施最為重要的全國殘障保險計劃 (National Disability Insurance Scheme) 等重點舉措。

新訂的《2021-2031年全國殘疾事務策略》將繼續在全澳範圍推動深化殘健共融建設，同時引進經由各個司法管轄區協作開發制定的針對性行動計劃 (Targeted Action Plans - TAPs)，消除殘疾人士在獲取專項和主流服務過程中必須克服的障礙。TAP將包含一系列全國性和基於各州的舉措，目的在於提高公眾認知，加深瞭解殘疾人士面臨的各種問題，並突出殘疾人士的社會價值以及他們積極為社會作出的貢獻。

² <https://www.facs.nsw.gov.au/inclusion/disability/overview>

³ Australian Bureau of Statistics 4430.0 - Disability, Ageing and Carers, Australia: Summary of Findings, 2018.

針對殘疾人士遭受暴力、虐待、忽視和剝削進行公開調查的皇家委員會 (Disability Royal Commission – DRC) 於2019年4月成立，回應全社會對殘疾人士普遍遭受暴力、虐待、忽視和剝削等問題的關注。殘疾事務皇家調查委員會計劃於2023年9月29日向聯邦政府遞交最終調查報告，其中可能作出與新南威爾士州政府有關的建議。新南威爾士州政府屆時將會對殘疾事務皇家調查委員會的最終報告作出回應並採取相應行動。這些都可能對本州的殘疾人共融計劃產生影響。

《2014年殘疾人共融法》(以下統稱“共融法”)為州政府發展制定並落實旨在推動為殘疾人士消除障礙與建設共融社會的全州規劃提供了法律框架。新南威爾士州於2018年7月全面過渡實施NDIS，隨後於2021年修訂殘疾人共融法。

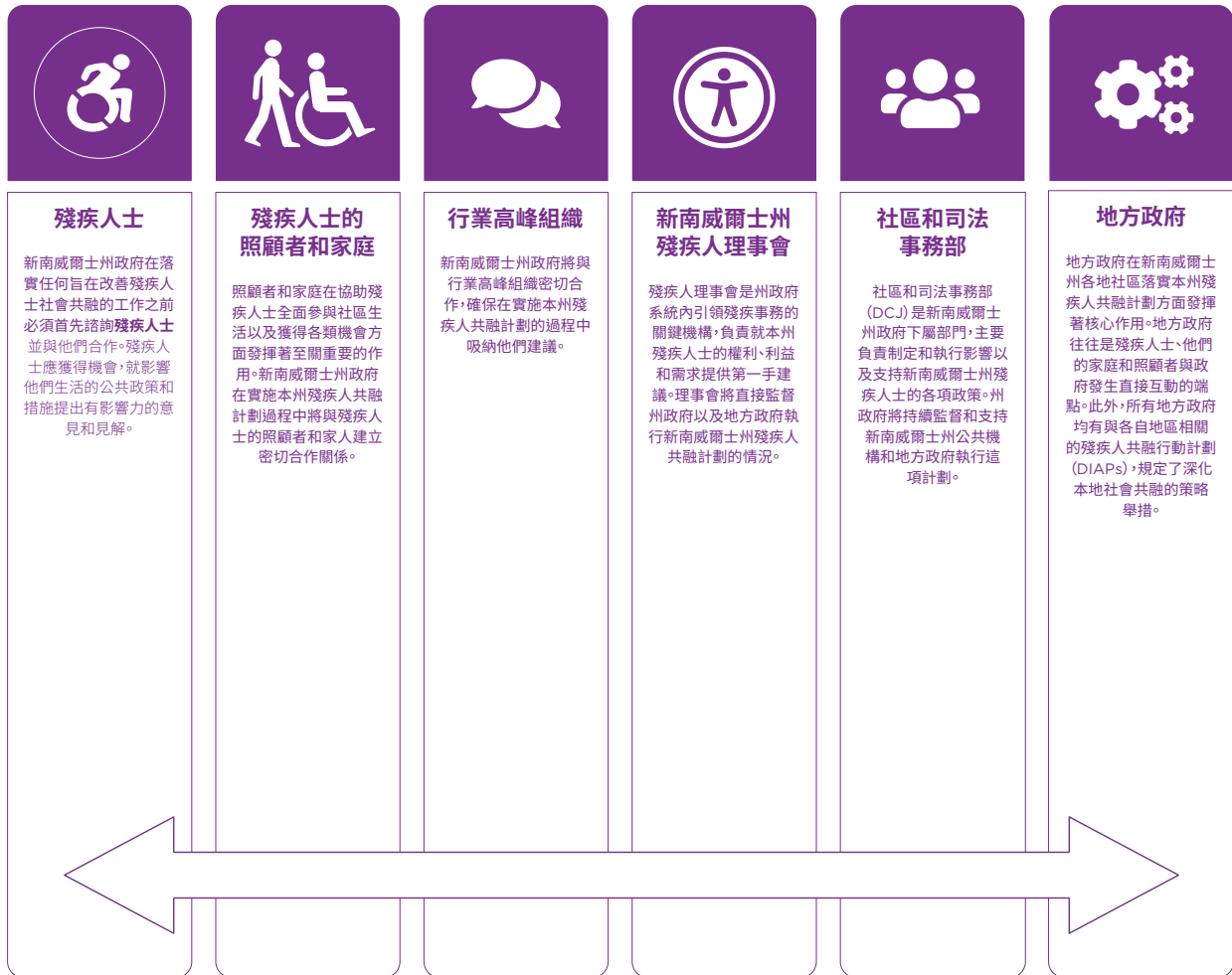
維護殘疾人士的權利並確保他們的安全是各級政府優先考慮的重點工作。2019年，新南威爾士州議會透過立法程序，建立新南威爾士州高齡與殘疾事務委員會 (NSW Ageing and Disability Commissioner)，其職責是保障殘疾與高齡人士群體不受虐待、剝削和忽視。

新南威爾士州殘疾人共融計劃不僅是州政府和地方政府的行動指南，同時也為殘疾人士、關鍵服務機構以及廣大社區之間的持續協商合作確立了政策框架。本州的殘疾人共融計劃主要透過殘疾人共融行動計劃 (Disability Inclusion Action Plans – DIAPs) 得以具體落實，由地方政府以及新南威爾士州政府集群負責交付，保障實現殘疾人士社會共融目標。

所有行動計劃均屬公共文件，詳細說明了地方政府以及新南威爾士州政府集群為支持實現社會共融而展開的各項工作。各級政府和部門機構的行動計劃都是與社區各界以及其他利益相關方協商的成果。行動計劃配合新南威爾士州殘疾人共融計劃執行，為構建一個殘健共融的新南威爾士州確定了更多具體的要求。

參與共融計劃

新南威爾士州殘疾人共融計劃將促進州政府與社區之間的協作，為進一步實現殘疾人士融入社會這一共同目標而努力。新南威爾士州政府將繼續與以下利益相關方合作：



“參與新南威爾士州殘疾人共融法諮詢工作的地方政府代表指出，他們所屬的地方政府在制定其本身的殘疾人共融計劃過程中參考了州政府推行的總體計劃。”

重點領域

新南威爾士州殘疾人共融計劃 (DIP) 是與殘疾社群和廣大社區諮詢協商的成果。這項計劃關注並針對四個重點領域採取行動，旨在促使新南威爾士州政府各公共機構和地方政府為殘疾人士的生活帶來改變。這四個領域是：

締造積極的社會
觀念和行為

創建宜居社區

支持殘疾人士
獲得有意義的
就業機會

改善制度和流程，
提高殘疾人士獲取
主流服務的便利性

新南威爾士州政府將根據**共融計劃指出的重點工作領域**落實行動，推動改善殘疾人士的生活。

殘疾人作為一個社會群體，其多元化的特性不僅反映在新南威爾士州共融計劃中，同時也融入了各級政府的行動計劃。

生活在新南威爾士州的殘疾人士有著廣泛和各不相同的個人背景、需求以及願望。新南威爾士州政府充份認識、接受和尊重殘疾人社群的豐富多樣性，並在為支持殘疾人士建立的各類計劃、方案和政策中得以體現。

新南威爾士州政府尤其重視新南威爾士州整體殘疾社群中部份組群的普世權利、他們的個人需求以及願望。

調查數據顯示，原住民和托雷斯海峽島民人口中的殘疾普及率或存在長期健康問題的人數比例遠遠高於正常水平。原住民和托雷斯海峽島民背景的殘疾人士在諸如獲取教育和衛生服務、與刑事司法以及兒童福利系統接觸等日常活動中面臨著特別的挑戰。這些挑戰因來自存在於不同層面的歧視，尤其是涉及種族和對殘疾人士的歧視，而變得更加嚴峻。原住民和托雷斯海峽島民背景的殘疾人士有權不受暴力傷害、虐待、忽略和剝削。⁴

來自文化和語言多元化 (CALD) 背景的殘疾人士在獲得所需的支持方面同樣可能經歷多重和多種障礙。任何服務、政策和措施方案都應該對文化、語言和殘疾三者之間發生交錯帶來的問題作出響應。凡事都將CALD背景的殘疾人士和他們的家庭放在核心地位至關重要。

女性因她們的種族、族裔、殘疾類型、性取向、性別認同、年齡、地理位置和社會經濟地位等各不相同的因素同樣存在群體多樣化的特點。這些因素發生交錯互動時會導致她們受到歧視和處於不利地位的體驗加劇。特別是殘疾女性，她們的就業參與率非常低。⁵

4 <https://disability.royalcommission.gov.au/system/files/2020-06/First%20Nations%20Issues%20Paper.pdf>.

5 https://www.women.nsw.gov.au/__data/assets/pdf_file/0009/641646/NSW-Womens-Strategy-2018-2022.pdf

罹患殘疾的兒童和青少年應與所有兒童和青少年一視同仁。他們有著與同齡人一樣的基本需求，包括享有良好的健康保健和營養、人身安全保障、及時周到的照顧、早期教育機會、共融的學習環境、對不同環境的體驗以及富有實際意義地參與家庭和社區活動的機會。除了基本需求，他們同時或許還希望實現其他目標，例如康復治療或不同類型的早期介入服務。這些都不可忽視。⁶

根據ACON網站公佈的報告，LGBTQ背景的殘疾人士與整體殘疾社群相比，不僅受到更為嚴重的歧視，而且在自由表達與他們的性取向有關的問題上受到更大的限制，同時獲得的社會支持和聯繫更少。這些問題對跨性別者尤其突出。⁷



6 https://www.cyda.org.au/images/pdf/eci_2_supporting_development.pdf

7 https://www.latrobe.edu.au/__data/assets/pdf_file/0008/929861/GAFLA-Report-Final-Version.pdf

締造積極的社會觀念和行為

目標：提高社會對殘疾人士權利和能力的認知，支持發展對殘疾人士的正确觀念和行為。

社會公眾對殘疾人士的態度和行為是阻礙殘疾人士全面融入社會的最大障礙和壁壘。殘疾人士的性別、年齡、族裔或殘疾類型等這些自身的特徵也會進一步影響公眾在與他們互動接觸過程中的態度。

新南威爾士州政府將致力影響公眾改變觀念，從而消除歧視，建立一個包容價值觀差異的社會，同時尊重殘疾人士的社會貢獻。

以下是採取的三項重點行動。作為共融計劃的一部份，共融行動計劃還確立了更多的具體措施。

行動一：在地方層面提高殘健共融社會意識

目標：提高社會意識，改善殘健共融實踐。

新南威爾士州殘疾人理事會 (Disability Council NSW) 在社區和司法事務部 (Department of Communities and Justice - DCJ) 的支持下，將與地方政府舉行論壇討論，透過宣傳和教育活動，促進提高基於殘健共融理念和以權利為本的社區契合意識和文化。

這些策略包括：

- 為殘疾人士與社區團體提供協作機會，共同改變地方層面的社會觀念。
- 新南威爾士州公共服務機構必須按法律規定，每四年審查一次其實施的殘疾人共融行動計劃。
- 吸納來自基層的倡議，與諸如學校和民間團體等關鍵性社區機構組織攜手合作，把握有助於提高殘疾社群可視度以及建立正確公眾認知的機會，宣傳殘疾人士的社會貢獻。

行動二：透過諮詢協作改善交通運輸服務

目標：聽取殘疾人士的意見並以行動落實，為所有人構建一個更能反映社會共融的交通運輸服務系統。

新南威爾士州交通部 (Transport for NSW - TfNSW) 將透過諸如其設立的無障礙交通顧問委員會 (Accessible Transport Advisory Committee - ATAC) 等一系列途徑諮詢殘疾人士的需求與願望。委員會由來自殘疾人士和高齡人士組織代表人員組成，就如何遵循無障礙和共融原則改善未來的交通運輸狀況、基礎設施、服務產品和服務項目提出建議。委員會將確保有關部門重視來自殘疾人士的聲音，並落實到具體行動之中。

行動三：支持落實《2021-2031年全國殘疾事務策略》，促進社區以積極態度對待殘疾人士

目標：確保新南威爾士州每一名公民都能瞭解在全社會範圍內建立以積極態度和方式響應殘疾人士需求的各項倡議舉措。

社區和司法事務部 (DCJ) 將引導《2021-2031年全國殘疾事務策略》宣傳推廣工作，旨在提高公眾認知程度。

培養建立全社會對殘疾人士的積極態度是《2021-2031年全國殘疾事務策略》重點關注的全新領域。

全國殘疾事務策略認識到各級政府都必須發揮積極作用，同時社區各行各業都有必要參與其中，只有這樣才能為殘疾人士構建一個持久和有利積極共融的社會。

積極的社會態度在服務、教育、就業、住房和福祉等方面都會對一個人的生活產生影響。阻礙殘疾人士融入社會並能在與他人平等的基礎上參與社區生活的各種障礙必須消除，這一點至關重要。

為協助聯邦政府落實《2021-2031年全國殘疾事務策略》，新南威爾士州政府將對現有的殘疾政策發展制訂流程以及監督機制實施調整，從而達到以下目的：

- 明確殘疾政策決策的權責劃分。
- 將殘健共融提升為主流觀念，並透過NDIS與專項服務結合在一起。
- 新南威爾士州所有公共機構以及包括新南威爾士州殘疾人理事會和新南威爾士州高齡與殘疾事務委員會等關鍵利益相關方全面參與各項工作。
- 與殘疾事務改革部長集體會議 (Disability Reform Ministers Meeting) 和其他各州和領地司法管轄區建立直接溝通渠道。



DCJ殘疾僱員網絡(DEN)成員：“我有社會心理方面的殘障，我必須與這個‘無形的魔鬼’共存。想要去除精神分裂症和雙相情感障礙症等這些精神疾病的污名還需要走很長一段路。公眾教育和不懼談論這些問題是關鍵。我有許多非常支持我的同事，他們能識別導致我發病的誘因，也瞭解我或許出現了問題的跡象。他們會與我開誠佈公地對話，詳細地把他們看見和聽到的情況告訴我。這增加了我對自身狀況的洞察。

一個人面對社會心理殘障者時必須作出的合理調整與他們面對肢體殘障者時需要作出的調整常常截然不同。我很感激有一位十分支持我的主管，並能在我感到不適時運用有助於我的策略。

我認為所有決策流程中都應該納入殘健共融的要求。”

創建宜居社區

目標：透過實施有針對性的措施，消除住房、教育、交通、衛生、社會和文化參與以及福祉等領域存在的障礙，提高殘疾人士全面參與社會生活的程度。

社會共融和無障礙程度是衡量一個社區是否適宜殘疾人士居住的關鍵指標。新南威爾士州政府機構和地方政府將努力消除存在於建築環境、交通運輸、住房和本地支持服務中任何阻礙殘疾人士獲得全面融入本地社區機會的障礙。

以下是採取的四項重點行動。共融行動計劃還確立了更多的具體行動措施。

行動一：創建宜居社區

目標：開發具備創意的解決方案，支持宜居社區建設。

新南威爾士州政府將逐步增加公共和私人營辦的交通運輸解決方案，為殘疾人士，包括居住於邊遠和鄉村地區的殘疾人士，提供更為豐富以及方便的選擇。便捷使用交通運輸對新南威爾士州所有居民都至關重要。但是，澳洲統計局 (ABS) 公佈的2018年數據顯示，新南威爾士州120萬名殘疾人士 (包括與高齡有關的殘疾患者) 中有12%的人沒有能力使用任何形式的公共交通。

交通無障礙計劃 (Transport Access Program) 等倡議已經帶來了多項關鍵性基礎設施建設，包括設計並交付使用全新的無障礙設施火車以及火車站和輪渡碼頭設施改造升級。此外，鄉村公共交通基礎設施撥款計劃 (Country Public Transport Infrastructure Grant Scheme - CPTIGS) 將繼續協助各地方政府提供更為便利的客運交通服務，尤其是改善公共汽車站與周邊社區之間的連接。

新南威爾士州政府將繼續監督並執行住房和住宿支持倡議計劃 (Housing and Accommodation Support Initiative - HASI) 以及社區生活支持計劃 (Community Living Supports - CLS)。這些計劃在全州範圍實施，旨在支持嚴重精神疾病患者繼續在社區中生活，並按照自己的意願參與社區活動。

行動二：將無障礙和社會共融觀念反映在所有政府部門的建築、設施和服務之中

目標：消除殘疾人士獲取服務和使用設施的障礙。

公共部門和機構將與其合作夥伴共同識別、發展和調整完善需要採取的行動，從而在以下領域深化社會共融觀念並改善無障礙程度：

- 公共空間
- 住房
- 社會和文化基礎設施
- 本地服務
- 就業和商業
- 機會和機遇
- 社區建設
- 藝術和文化

這些措施將會包括：

- 在建築、自然環境設計和規劃流程中導入無障礙和殘健共融原則。
- 確保在建築和自然環境的設計以及規劃流程中諮詢具備殘疾生活經驗的利益相關者。

運用引領全球和澳洲的無障礙標準、規範和實踐指南。參與為新南威爾士州社區規劃、評估或提供住房的公共機構應該確保“通用住房設計原則”得到應用。這一原則不僅是住房宜居性設計的指南，同時也表明新南威爾士州致力讓所有人都能在公平的基礎上獲得住房。公共機構應以直接方式或透過合作夥伴和利益相關方鼓勵交付更多符合指南原則標準的住房。各類流程都必須包含對現有以及規劃中的設施及其使用體驗進行無障礙和共融性審核的環節。

行動三：建立關鍵領域內跨部門本地合作關係

目標：提高認知，提供切實可行的策略，協助本地社區和公共機構共同建設一個更加安全和共融的社會。

新南威爾士州政府將支持地方政府為本地社區提供協助，從而更好地防範和應對虐待行為。新南威爾士州高齡與殘疾事務委員會 (NSW Ageing and Disability Commissioner) 推出的協作工作模式將地方政府管轄區域內從事高齡和殘疾服務的人員聯合起來。這些人員對本地存在的問題有著深入的瞭解。協作工作模式建立了相應的策略，幫助社區報告虐待、忽視以及剝削行為，並採取恰當的防範和打擊行動。

新南威爾士州政府計劃發展制定一套參與契合方案，包括為地方政府編制一本指南手冊，從而有效地防止成年殘疾人士受到虐待、忽視和剝削的傷害。這本手冊的內容將會包含非常有用的具體措施、資訊、數據和資源。地方政府可從中得到培訓，制定或進一步完善他們的虐待防範措施。

新南威爾士州政府支持皇家調查委員會針對殘疾人遭受暴力、虐待、忽視和剝削而進行的公開調查工作。在皇家調查委員公佈其最終報告之後，新南威爾士州政府將全面考慮其中的建議，以期進一步改善新南威爾士州殘疾人士的生活。

行動四：賦予殘疾人士更大的權力，支持他們作為共融社會的一員發揮最大的潛力

目標：確保參與全國殘障保險計劃 (NDIS) 的殘疾人士能夠獲得他們所需的各類支持服務。

新南威爾士州政府目前每年撥出超過32億元的資金用於支持NDIS運作，並致力確保這一巨大投入能夠幫助參與NDIS的殘疾人士、他們家人和照顧者發揮最大潛力。截至2021年3月31日，新南威爾士州自NDIS引進以來為該計劃的撥款總額已經達到111.6億元。

聯邦政府透過NDIS提供大部份專項殘疾服務，新南威爾士州政府的工作主要是在醫療衛生服務、教育、交通運輸、住房、兒童保護以及其他領域提供各類主流無障礙服務項目。

新南威爾士州政府將與全國各地的各級政府協作，確保NDIS為所有參與者帶來最優化的利益。其中最重要的工作之一是新南威爾士州政府將致力持續與聯邦政府負責監管NDIS實施的政府部門——全國殘障保險管理局 (National Disability Insurance Agency - NDIA) ——密切合作，從而實現NDIA與主流服務之間的無縫銜接。



來自2020年1月“Have Your Say”（請您暢所欲言）問卷調查參與者的反饋：“隨著人們年齡的增長，無障礙的社會環境對他們來說愈發重要，所以我們必須為未來作出規劃。”

2020年紐卡斯爾市原住民《殘疾人共融法》審查諮詢會參與者：“為殘疾人提供實質的保障，這樣才能保護他們參與社會的權利不受侵蝕。”



支持殘疾人士獲得有意義的就業機會

目標：讓更多的殘疾人士獲取有意義的工作，從而使他們能夠規劃未來，行使選擇權和控制權，同時提升他們的經濟保障能力。

殘疾人就業率在所有行業都遠遠低於非殘疾人群體。支持殘疾人士參與有意義的就業活動至關重要。這不僅能幫助他們獲得經濟保障，同時也能為他們的生活帶來目標，讓他們與其他社會群體更有效地互動。

新南威爾士州政府機構以及地方政府將透過執行殘疾人共融行動計劃 (Disability Inclusion Action Plans - DIAPs)，消除存在的制度性以及社會觀念性阻力，支持殘疾人士全面融入就業隊伍，獲得有保障和有意義的工作。

以下是針對重點領域需要迫切採取的行動。共融行動計劃中確立了更多具體措施。

行動：支持殘疾人士獲得有意義的就業機會

目標：新南威爾士州政府落實《州長優先工作任務》(Premier's Priority)，在2025年前實現所有政府部門有5.6%的殘疾人士擔任公職的目標。

新南威爾士州公共服務委員會 (NSW Public Service Commission - PSC) 將繼續促進改變公職人員勞動隊伍的結構，使之反映社會多元化特色，並致力在公共服務領域締造殘健共融文化。

PSC目前正與新南威爾士州所有政府部門和機構合作，支持落實《州長優先工作任務》設立的目標，透過協作行動、數據驅動洞察策略和良好實踐共享，確保在2025年實現有5.6%的殘疾人士擔任公職的目標。

這一方案強調了公共服務行業高層領導必須擔當的道德責任，以及多元化和殘健共融實踐已經是當務之急的現實。



DCJ殘疾僱員網絡(DEN)成員：“很多人都夢想從事一份有意義的工作。對於殘疾人來說，雖然我們有著與其他人同樣的夢想和嚮往，希望從事有意義的事業，但是實現這個夢想是何等艱難。

對工作場所作出合理化調整，從而滿足殘疾人的需要，這本身或許就像要改變人們對殘疾的觀念一樣困難。對任何一個組織來說，最初必要的合理化調整都不免要求資金投入。但是生產率提高帶來的利益足以抵消這些成本。此外，許多殘疾人都傾向於為一個能夠滿足他們需求的組織或企業長期服務。這減少了招聘和培訓新人的成本，從而節省了金錢和時間。

有更多的人參與有酬勞動並為政府創造更高的稅收，這對整個經濟的良性影響不言而喻。因此，我們應當努力讓盡可能多的人從事富有成效的工作。

組織和企業需要確保沒有人因他們身患殘疾而受到忽視。

雖然情況正在好轉，但是我們必須堅持不懈。我們需要的不是施捨而是幫助。這將能為所有人創造利益。”



改善制度和流程，提高殘疾人士獲取主流服務的便利性

目標：確保殘疾人士能夠對現有服務作出知情選擇，並能便捷和高效地獲取主流政府服務以及其他社會機會。

殘疾人士面臨的一個共同問題是各種制度和流程的複雜性令他們獲取服務和社會支持困難重重。缺乏可以方便獲取的資訊、僵硬的制度和流程以及有限的反饋和建議機制，這些都是造成障礙的因素。

共融計劃充份認識和接受新南威爾士州政府部門、社區和商業組織有責任審查和改變其運作經營方式，以確保殘疾人士能夠在平等的基礎上獲取資訊和服務。

以下是採取的四項重點行動。共融行動計劃中確立了更多具體措施。

行動一：改善制度和流程

目標：改善提供資訊和聽取殘疾人士社區反饋的流程。

DCJ將主持召開新南威爾士州殘疾事務利益相關者論壇 (NSW Stakeholder Disability Forum)。論壇將由具備殘疾生活經歷的人員、新南威爾士州殘疾人理事會 (Disability Council NSW) 和政府部門代表組成。

新南威爾士州將建立一個明確和透明的監管審查機制，改善決策質量，並能對影響新南威爾士州殘疾人士的問題作出快速響應。

新南威爾士州服務部 (Department of Customer Service) 將與所有機構合作，運用現行國際標準實現數碼無障礙目標。這些標準包括：《網絡內容無障礙指引》(目前是WCAG 2.1，目標達到AA等級) 以及《ICT產品和服務適用無障礙要求產品標示：AS EN 301 549》。這一目標旨在消除人們透過網絡獲取政府服務過程中可能面臨的障礙。新南威爾士州政府將引領一系列協調實施的支持計劃，包括：

- 由護士和助產士辦公室 (Nursing and Midwifery Office) 主理的基礎照護計劃。
- 由新南威爾士州衛生部 (NSW Health) 主理的病患合作計劃。
- 由臨床卓越委員會 (Clinical Excellence Commission) 主理的全州智力殘障者健康服務計劃。

行動二：增強殘疾人士的信心和能力

目標：簡化和改進各類制度以及流程，方便家庭、兒童和青少年及時獲取有針對性的主流支持服務。

新南威爾士州政府將建立一個不僅有助於殘疾兒童在學業上茁壯成長，而且能在身體、精神和情感方面得到良好發展的教育體系。殘疾兒童在這個體系中有機會掌握技能，為完成學校教育之後擁有能夠實現個人抱負的獨立生活打下基礎。一個共融的教育體系具備的特徵包括：

- 殘疾學生有能力在學業上全面發揮他們的潛力。
- 父母和照顧者被視為孩子的學習夥伴。
- 教師不僅擁有專門教育殘疾兒童的技能和經驗，並能十分有信心地運用這些技能。
- 學校領導層全心全意支持教育共融理念並付諸實踐。
- 專家與教師攜手工作，並為教師提供支持和指導。⁸

行動三：更多資源，提升照護

目標：擴大新南威爾士州殘疾照護從業人員隊伍，減少NDIS參與者獲得殘疾服務的障礙。

“更多資源，提升照護”計劃 (More Jobs More Care - MJMC) 是新南威爾士州政府為支持殘疾照護服務行業作出的回應。這一計劃透過各種投資、培訓和實施保留現有從業人員的舉措，支持殘疾人士獲得更佳照護服務。

新南威爾士州政府在其2020-21年度預算中撥款1700萬元，用於在今後兩年擴大殘疾服務行業從業人員隊伍。透過就業匹配、職業輔導以及高質量培訓，吸引新血加入殘疾服務行業。

行動四：為受家庭暴力傷害的殘疾人士提供更多援助

目標：提升殘疾服務行業應對家庭暴力事件的能力，同時提高家庭暴力防範機制為殘疾人士提供支援的能力。

殘疾人士更加容易成為家庭暴力的受害者。加強對受家庭暴力傷害的殘疾人士的支持必須從兩個方面入手。一方面需要促進殘疾人士與家庭暴力防範機制之間的合作，另一方面需要縮小雙方在知識和能力方面存在的差距。這將幫助殘疾事業工作人員在為殘疾人士提供服務的過程中識別存在家庭暴力行為的跡象並作出正確應對措施。

這方面的工作將包括：

- 為殘疾事業工作人員開發與家庭暴力問題有關的培訓材料和資源。
- 培養提高家庭暴力防範工作人員對殘疾人士的瞭解，並為他們開發培訓材料和資源。
- 為這兩個領域的工作人員提供在線和面對面的培訓。

⁸ <https://education.nsw.gov.au/teaching-and-learning/disability-learning-and-support/our-disability-strategy/disability-strategy>



新南威爾士州殘疾人理事會：“無論能力高低，所有人都應有機會融入主流社會。

制定和建立有助於殘疾人士融入社會的政策和流程意味著你所設計的系統和服務更加具備共融性和適用於所有人的共用性。”



執行和監督

新南威爾士州政府透過其制定的全州殘疾人共融行動計劃、下屬九個職責集群部門以及128個地方政府(已經分別制定各自的殘疾人共融行動計劃)支持落實新南威爾士州殘疾人共融計劃中的各項工作。

新南威爾士州政府以及地方政府必須根據《2014年新南威爾士州殘疾人共融法》的規定,每年對殘疾人共融行動計劃的實施及其進展情況作出報告。⁹所有報告必須直接遞交給家庭、社區和殘疾服務部長(Minister for Families, Communities and Disability Services),然後由部長向州議會遞交一份關於新南威爾士州政府和地方政府執行殘疾人共融行動計劃情況的報告。

新南威爾士州政府以及地方政府以新南威爾士州殘疾人共融計劃確立的原則和目標為指導,訂立各自的殘疾人共融行動計劃並實施具體工作。

殘疾人共融行動計劃的成功之處在於它促使新南威爾士州政府以及本州的地方政府對其根深蒂固的文化作出改變。現在,滿足殘疾人士需求已經理所當然地成為了政府服務系統設計和交付流程中不可忽略的基本因素。



“Kiama地方政府為前來觀看新年焰火的殘疾人士開闢了無障礙觀景區,並配備了專人協助他們使用這一區域的設施。”¹⁰

Clarence Valley地方政府對Jacaranda公園和Alex Bell公園內的設施進行升級改造,增加了無障礙遊戲區域。Jacaranda公園內的‘大轉盤’讓每一名兒童都有機會體會快速轉動的奔放刺激。所有兒童都可以並肩玩耍。‘大轉盤’不僅可以容納輪椅,而且能讓數名兒童在一起同時轉動。”¹¹

⁹ Section 13, Disability Inclusion Act 2014 (NSW).

¹⁰ https://www.facs.nsw.gov.au/__data/assets/pdf_file/0008/802493/DIAP-Local-Council-2018-2019.pdf

¹¹ https://www.facs.nsw.gov.au/__data/assets/pdf_file/0008/802493/DIAP-Local-Council-2018-2019.pdf

2014年殘疾人共融法、新南威爾士州殘疾人共融計劃和殘疾人共融行動計劃三者之間的關係

法規、協議和計劃(UNCRRPD, ADS, DIA, DDA, ADA NSW) 樹立和制定原則

領導、治理、企業和社區責任

諮詢和參與

社區和司法事務部(DCJ)負責制定新南威爾士州殘疾人共融計劃，包括以下內容：
1) 確立貫穿於整個政府的目標，支持殘疾人士融入社會，改善他們獲取主流服務和使用社區設施的便利性；以及
2) 建立合作機制，協調政府部門、地方政府和機構組織提供的支持和服務。

新南威爾士州 殘疾人共融計劃

落實貫穿於整個政府和部門的
策略措施，支持殘疾人共融法
(DIA) 樹立的原則與目標。

社會觀念和行為

深化政府、企業和廣大社區的共融意識，以積極態度和實際行動推動殘疾人士融入社會。

宜居社區

全民包括殘疾人士都可以行使他們的權利，包括享受生活、教育、就業和休閒的權利；同時有權在他們的社區中感到安全、撫養家庭和安樂養老。

工作和就業

所有殘疾人士都有能力參與就業、持續工作並作出有效的貢獻，從而體驗就業帶來的自我滿足感和社會利益。

制度和流程

所有殘疾人士都能夠獲取資訊，暢通無阻地透過支持他們的制度、流程和服務行使選擇權和控制權。

每一個公共機構都必須制定一套殘疾人共融行動計劃，列明其打算落實的與其職能有關的措施方案，從而使殘疾人士可在社區中獲得常規支持服務，並能全面參與社區生活。

《新南威爾士州殘疾人共融法》規定

法規、標準、質量保障、合規要求和引導

例如：

- 人權和殘障社會模式
- 協商和共同設計
- 規劃
- 企業領導能力
- 人員培訓
- 通訊交流
- 選擇權和控制權
- 投訴和反饋機制
- 長期參與機制
- 宣傳和推廣活動
- 企業標識和公眾形象
- 與多元化政策整合

例如：

- 建築和通用設計觀念
- 基礎設施
- 物理環境
- 導向標識和交通連接
- 社區和客戶諮詢以及認知程度
- 全方位服務 (面對所有人)
- 社區合作
- 社區活動
- 社區響應流程和安全措施
- 專家服務
- 本地規劃和響應
- 社交互動

例如：

- 聘用政策和實踐
- 申請流程
- 入職培訓
- 管理層支持和發展
- 合理調整
- 僱員諮詢和支持網路
- 多元化政策和目標
- 實體工作環境和設施，如廚房、廁所、交通、停車場
- GSE和其他方面考量
- 從就學過渡到就業

例如：

- 服務質量監督
- 人員培訓
- 資訊形式和格式
- 內部和外部ICT系統
- 申請流程
- 卓越服務和高質量主流服務交付 (面對所有人)
- 技術應用
- 質量保障和投訴制度
- 無障礙通訊交流

殘疾人共融 行動計劃

將DIA樹立的原則與目標落實於
各部門和第一線服務機構，推動
整個社區改變觀念。

一體化監督 和報告框架

全面周詳的報告政策框架確保DIP和DIAPs得到持續調整完善：

1. 定期與利益相關方接觸整合，識別優先重點工作領域。
2. 接受立法、監管和合規機構的監督，按規定向責任部門報告。
3. 識別工作成效，從而能明確量化進度。
4. 及時報告，識別進度，提供精確數據，為未來行動方向和決策提供依據。

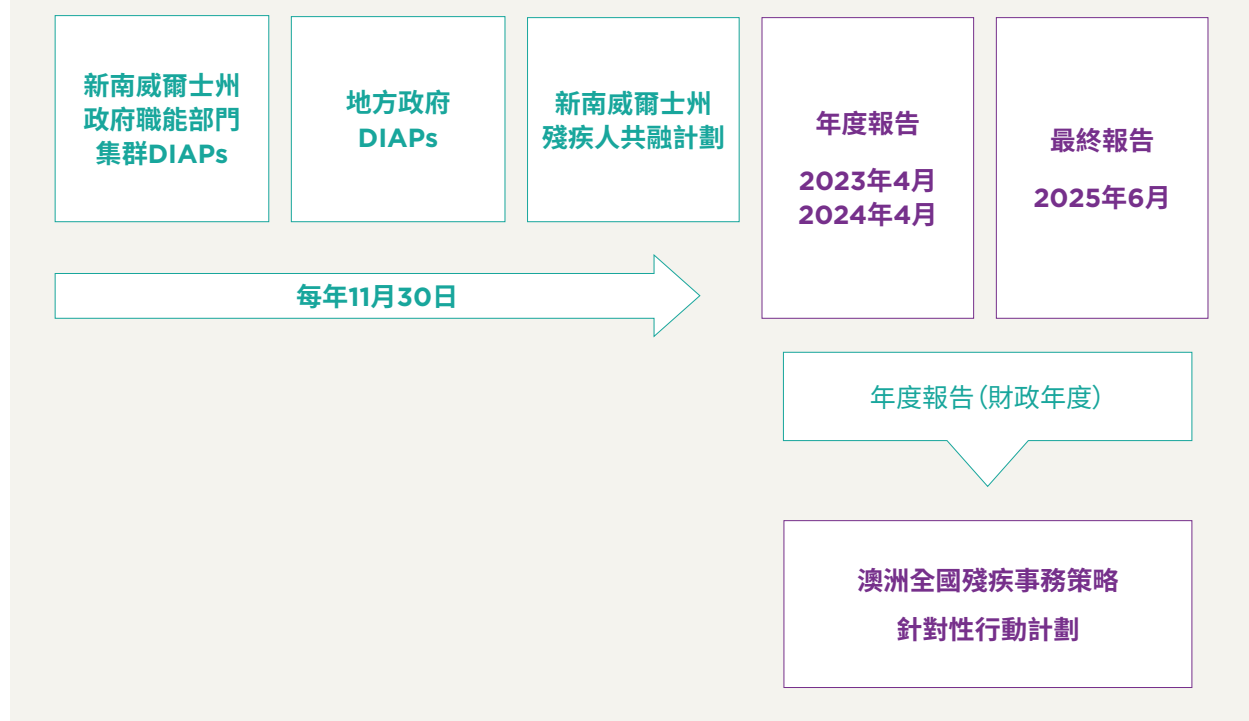
監督、報告和評估機制

澳洲全國殘疾事務策略

新南威爾士州政府支持聯邦政府制定的《2021-31年全國殘疾事務策略》，並致力透過實施新南威爾士州殘疾人共融計劃落實各方面的工作。

新南威爾士州殘疾人共融計劃與全國殘疾事務策略保持一致，並符合《聯合國殘疾人權利公約》的精神。

報告時限規定



瞭解詳細資訊

查詢詳細資訊或獲取《新南威爾士州殘疾人共融計劃》無障礙版本可登入：www.dcj.nsw.gov.au/dip

參與制定《新南威爾士州殘疾人共融計劃》的州政府部門和機構：

- Department of Communities and Justice
- Department of Customer Service
- Department of Education
- Department of Planning, Industry and Environment
- Department of Premier and Cabinet
- Department of Regional NSW
- Ministry of Health
- The Treasury
- Transport for NSW

諮詢和協商

至今已大量關鍵組織和群體參與了開發制定行動計劃的工作。他們今後將在共融計劃實施過程中繼續就發展重點工作領域提供意見。這些關鍵組織和群體包括：

- 殘疾人士、他們的照顧者和家庭
- 與殘疾人士合作或為他們提供支持的非政府組織
- 社區成員
- 原住民社區
- 文化和語言多元化社區
- 殘疾人士的家庭成員和照顧者
- 殘疾和高齡服務組織
- 新南威爾士州政府部門和機構
- 私營服務交付合作夥伴
- 地方政府
- 社會住房機構
- DEN Connect (新南威爾士州公共服務部門殘疾僱員網絡)
- 新南威爾士州公共服務委員會
- 行業高峰組織和就業服務機構
- 企業、商會、招聘和培訓機構
- 聯邦政府部門和機構、全國殘障保險管理局 (NDIA) 以及澳洲人權委員會
- NDIS服務機構

鳴謝

新南威爾士州政府感謝每一位提供意見、參與論壇以及問卷調查的人士為本項工作所作的貢獻。我們同時感謝新南威爾士州殘疾人理事會提供寶貴意見。我們特別感謝所有殘疾人士。你們的聲音和堅持是推動本計劃發展的原動力。殘疾人士的持續參與和意見反饋是我們用於衡量各項計劃成功的指標。

